Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/63.

本報通訊處
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

大漢公報
The Chinese Times

報費價目表

地區	每月	每季	半年	全年
雲埠紐約	一元四	毛六元一	毛元九	二元九十
利桑那州	一元一	毛六元一	毛六元九	二元九十
雲埠以外加拿大郵寄費	五七元一	五七元一	毛元九	二元九十
美國各埠郵寄費	五七元一	五七元一	毛一元五	元十二
美國各埠郵寄費	五二元五	五二元五	毛一元五	元十二
美國各埠郵寄費	毛五元十	毛五元十	毛一元十	元一十二

（零售每份一毛）

◁各地溫度▷

埠名	高度	低度
多倫多	七：五	七五
溫哥華	七七：四	四四
卡加利	六五：九	九三
愛德蒙頓	九五：四	九四
溫尼伯	一七：三	八三
紐約	一八：五	四五
波士頓	一八：七	七五
華盛頓	一八：七	七五

◁本市氣天▷

午後天陰間有驟雨
週末驟雨
高溫度 六十九
低溫度 四十八

孔子紀元二千五百四十年
加拿大華文日報之先導者肇創於壹玖零柒年
加拿大新聞社、合衆通訊社等通訊社之長期電訊特約
年四拾佰伍仟貳元

中華民國廿五年
公元一九六三年
九月廿八日
星期六
Saturday September 28 1963
Vancouver 4, B. C. Vol. 25 No. 135 Page 1
第壹卷第三號第五拾貳期
歲次癸卯年八月十一日
星期日 第壹頁

本月卅日下週一為省選日
我華裔公民勿忘記
要投汝神聖任務之一票

九月卅日星期一日。為省選之神聖日子。凡有投票權之公民。均應該要履行彼等之神聖任務。來選擇彼等願意之將來政府。

在華人方面。雖然省選並未對於我們切身問題之移民政策有直接關係。但亦有間接關係。可是我們既然係居住於卑詩省。則我們之生活受到直接之影響。故此。我們不能忽視此次之權利。來選出中國之代表我們的議員。來為我們工作。

省工業。教育。福利。是否能夠辦得好。則視我們卑詩省人民所選出之議員及下屆政府而定。我們是否獲得福利。職業及其他之生活條件。係決定於我們神聖之一票。

社信黨指出。為了令到卑詩省前進。人民應投社信黨一票。因為社信黨已經統治了卑詩省十一年。其政績可以由人民自行見到及鑑定。今次。社信黨對於建築橋樑及水利方面更加着重。決定再反發展和平及哥河水電。

新民主黨。則以醫藥保險。普遍教育。汽車保險。展興工業及消除一切之職業歧視。造福人民為主要政綱。

自由黨之主要政策。則願意成為一個誠實政府。不誇張。腳踏實地而幹之政府。

保守黨之政策。係首先實行哥河水利。而暫停和平河水利。以便令到卑詩省人民負担減輕。及企圖打擊此誇大之社信黨政府為原則。其他當然亦係為人民謀福利之口號。

因為人心各有不同。故此那一黨為最好。係在於選民之心目中。故此於星期一日。各人應該運用你們的頭腦。慎重地投下你們一票。選出你們願意之政府。來給予卑詩省人民謀福利之政府出現。

印尼轟沉一艘馬來西亞之船

印尼。耶加達廿八日合際社電。印尼新聞社今日報導。印尼海岸炮船。曾經在北西利伯海面。將一艘懸掛馬來西亞旗之船毀滅。其中一船員被殺死。兩名受傷。其他船員被俘。至於事件發生日期。則未見該報社報導。

該報社謂。該馬來西亞之船。係侵入於印尼北西海面。故被擊沉。

馬來西亞方面。現在已經派員赴北婆及沙勞越方面。視察防務。因為該地係與印尼有邊境問題。故此政府必須要作調查。然後加強該地之防務。

印尼指控馬來西亞。係為半殖民地組織。反對印尼。同時指責此係英國之陰謀。保持她在東南亞勢力之計劃。

在聯合國英外長指出。此並非英國計劃。而是馬來西亞只係一個反共之聯邦國。並非對付印尼。故此印尼之誓言毀滅馬來西亞。實在係一種最卑妄之行為。

因為印馬之交惡。故此英美兩大使共同赴吉力堅片地方視察情形。是否要撤退兩國之在此間人民及傳教士。免彼等受到戰爭之威脅及危害。

澳門在葡人之手
能夠安全原因

離開珠江口不遠。而離開香港四十五里之澳門。能夠安全地由葡萄牙統治。係有其很大之原因。因為中共覺得澳門在葡人之手。比較在中共之手對中共有利。

澳門只係一個六方里之山崗半島。主要之營業為偷運黃金。賭博及炮竹工廠。

澳門於上週宣佈。凡發現「反中國」行動之居民。一旦捕獲。會將該等居民交給中共當局處理。此命令係直接指向台灣國民政府之間諜利用港澳作間諜及暴動行為而發。然而香港當局。則比較澳門當局較和裂。無法立刻改變政策。而西方則對於柏林之政策亦未能一致。

美三高級官員視察南越行踪

南越。金邊廿八日美聯社電。美國防部長麥克氏。參謀總長麥來將軍及美大使洛治。今日仍繼續視察此間越共活動最繁及勢力最雄厚之三角洲地帶。

當三美高級人員訪問之時。仍照常聽到間斷槍聲。而美軍官則指出。此係正常狀態。自從麥氏等一行來此訪問之後。政府軍隊暫停剿共。而越共亦並未有利用此機會來進攻政府軍。

麥氏一行已經視察過湄公河三角洲三城。今日訪問金邊。

在麥氏等與美軍相見之時。因為美軍軍代表團團長及南越之高級軍官陪同之下。無機會來與中級軍官談話。而軍事代表團係極端支持南越政府。

麥氏一行已經視察過湄公河三角洲三城。今日訪問金邊。

中共之代表團已抵達莫斯科

蘇京。莫斯科紐約時報記者報導。一隊中共之代表團。來協助此間慶祝中共十月一日國慶慶會之事宜。

此次代表團。係由中共政治部副部長劉子堅率領前來。代表團中包括很多中蘇友誼會會員在內。

中共大使潘自力及中共全體館員。赴機場歡迎。然而西方觀察家並未見到蘇聯之著名官員參加歡迎。

自從七月廿日中蘇雙方發生激烈爭辯之後。此為中共第一次代表團來莫斯科。

美英西德外長在聯合國會議

紐約。聯合國總部廿七日加華大社電。英美及西德之外長們。今日在此間舉行會議。討論冷戰問題。准備策劃同一步驟。而於星期六日與蘇外長葛羅米高會議。

西德外長指出。西德不反對英美蘇外長會議。然而會議之結果。以不損害德國統一為原則。

東西方冷戰之政策。雖稱。東西雙方均有困難存在。不易於立刻解除冷戰。蘇聯因為與中共之分

卑詩電公司案現在已經解決

卑詩電力公司之案。現在已經解決。政府除了遵照烈脫法官之決定價錢之外。並給予卑詩電力公司四百萬元。而昨日省政府已將支票二千五百廿八萬一千三百零六元面額交給卑詩水力公司收妥。

三黨領袖均批評政府。在競選時始處理此事。顯然與政治有關。係非願意。

卑詩水力公司謂。賠償雖然和解。可是卑詩省營水電公司之名稱。仍未合法。故此整個案件仍未過去。

一華人被扣留疑與刼案有關

雲訊。警察已經扣留一名廿四歲之華人。相信與星期四日以帽遮手而行刼喜市定及卡路街之滿地可銀行有關。今日仍未有提出指控他姓名。而只係作更多詞問而已。

雷夫人准來加

雲訊。移民部長化布當星期四日謂。前移民部長保守黨之化夫人。於一九六一年將一名雷夫人驅返香港。現在已准她以移民身份返來加國。養育她在此誕生之兒子「大衛氏」。

她今年卅一歲。於一九五七年以遊歷紙來加。探視其父。而在此間誕生大衛。乃要求移民身份居留加國。為安省高等法院拒絕。而為移民部下令驅其出境。現在准她再度來加。

當她在加之時。其丈夫及另兩名兒子即在港。

中共在新疆省囚禁非中國人

蘇京。莫斯科。路透社電。加察克斯坦真理報。星期二日。報導一封讀者之信。指控中共將在新疆省居住之非中國人囚入於種族集中營者。

此讀者係為加察克斯坦與中共交界之集體農場農夫。彼指控凡係非中國人。其是經藉民者均為中共所指控而送入集中營去

池田一連串政治陰謀
使中日關係陷最低潮

（續昨）此間交涉經過兩次抗議。只知社較利害。毫無道義可言的日本政府。始終置若罔聞。也許是我政府顧慮多。或有若干苦衷存在。故一直到現在尚未有再進一步的外交行動。連較強硬刺激的話亦未曾說過。

迨本月十八日池田勇人對美國記者發表侮辱中華民國有關反攻問題的談話之後。雖然內閣首揆陳誠兼院長於二十日在立法院作施政報告時。曾論及此事。但他僅作溫和而簡單的表示。「日本政府資共之舉及池田首相最近有關我國復的言論。實出一般人意料之外。殊深遺憾！」外交部沈昌煥部長於廿日下午在立法院秘密會議中。提出最近外交報告時。他對日本資助中共之舉加以譴責之後。亦作了「深感遺憾」的溫和表示。他對立委們預料「今後中日關係勢將走上一個困難的階段」。他是否在這個秘密會議中把政府對日本即將採取新的對策告訴立委們。因為外交部和立法院都秘而不宣。故尚未獲悉。

在廿日立法院卅三會期第一次院會中。憤怒的立委對日本內閣有助於中共的言行紛紛提出譴責。王寒生委員指出：「如我政府不以具體辦法作堅強的表示。僅以一紙空文為書面之抗議。必終無效果。因此。他建議政府：㈠敵回駐日本大使。㈡發動內及海外各地僑胞抵制日貨。㈢喚起日本國內反共人士起來抵制池田內閣及少數奸商的資共行為。㈣車申封鎖大陸沿海港口。對資共船舶予以拿捕。

日本國內外民衆團體和華僑團體為日本資助中共問題。亦紛紛對日本政府提出譴責。多數主張和日本絕交。並舉作政府伸眉。由於民間情緒激昂。台北已發現若干民間反日之激烈行動。幾日前日本駐華大使木村在台北市濟南路的官邸。曾於夜間為反日份子暗中以石塊擊破窗戶玻璃。在台北市中山北路的日本航空公司。亦接着遭受石塊擲擊。十八日為「九一八」瀋陽事變紀念日。有數十名青年學生聚集於台北中山北路的日本駐華大使門前。抗議日本政府以尼龍工廠資助中共。這一連串的反日行動。顯示中華民國民間之憤激情緒。（續完）

明年展覽會熱鬧預訊

雲訊。明年五月卑詩省國際貿易展覽會。已經由英。澳洲。中國及加國答允參加。而最近西歐自由公共市場之四個國家。如法。意。比。荷等國亦準備參加該展覽會。至時會有一番熱鬧。

鄭天華律師來函譯錄

本報於九月廿七日下午四時廿分。收到鄭天華律師之信。涉及域多利埠李根先生家人准來加國之事。茲將原信簡譯如下。

編輯先生。雲埠太陽報九月廿六日版第六十三頁中有一段新聞之標題為「化布魯部長准許域多利埠人民其親屬從香港來加」而此故事係由加拿大社域多利埠發出謂。化部長屈明三日宣佈。域多利李根已經蒙准將他兒子媳婦及八名小孩入境。李根已於五年前「向移民部申請他之家人入境」。

我（鄭天華）很清楚知道化部長係一名公正之人。不會給予同人留下一個印象。此與他一個人之決定然而你們的讀者們相信很興趣地知道李根及其律師於一九六二年十月之時。曾請求我的幫助。結果。我便將此案於一九六三年初。交給該時之移民部長標爾氏。而於一九六三年三月廿日。標爾部長向我致書如下

親愛的天華。你之三月十一日電報收妥。提及域埠李根申請其已經結婚之兒子李貴利（譯音）及他家人由港來此事。而在香港移民局初步之審訊中。發覺申請者並未能符合我們移民條例之教育。技術或者特別之技能條件。我本人特別重考慮該案。而覺得該案含有人情意味在內。結果。我便指出。倘若申請人能夠符合加國移民之最低限度條件。如健康及證明其係為正確身份。便可以來加。

若再有其他之發展。當再度向你報導。移民部長標爾氏。

我（鄭天華）知道化部長根本上就未參加太陽報之「標題」而彼會覺得此標題不正確而覺得不好意思但是任何一個普通之人讀太陽報之標題。會覺得前移民部長標爾氏。對李根之家不予同情之印象。當然此不真確。故此我覺得有改正之必要。

我現在向先生及各讀者表白事實。我如此做法。係因為我們各人均高興地另一家人已經團聚。事實上。我不願意向讀者指出。此係我之功績。因為不管怎樣。誰謂功績均無分別。可是標題及內容不錯。我們得更中。我知道此並非化部長之錯。鄭天華上。

台兩間炮仗廠爆炸死三十人

台北。廿八日美聯社電。此間警察報導。星期五日離台北卅里之中里（譯音）地方二家炮仗工廠突然發生爆炸。其聲音如巨大炸彈之爆炸聲。而有卅名工人被炸死。